

DMITRY GLUKHOVSKY ★ PETER NUYTEN

METRO

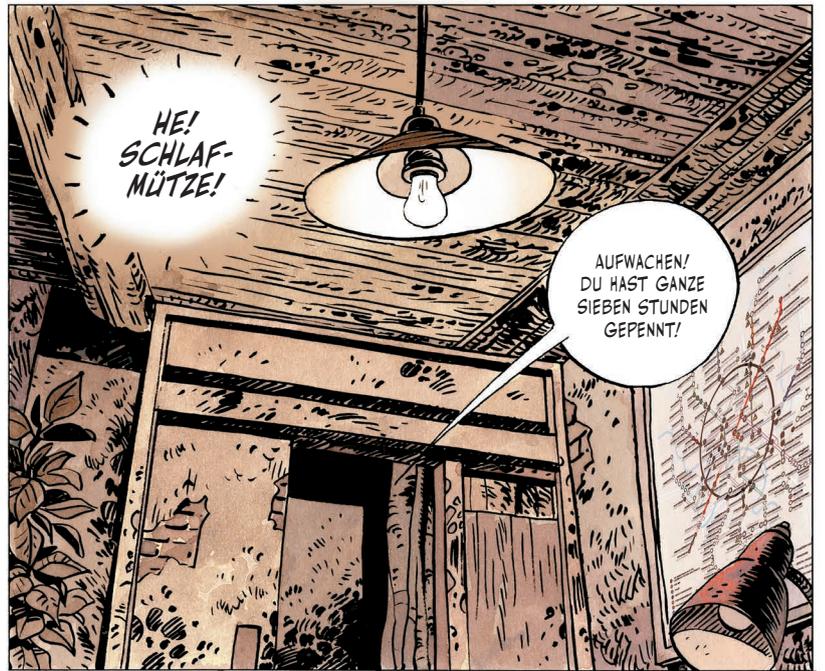
★ 2033 ★

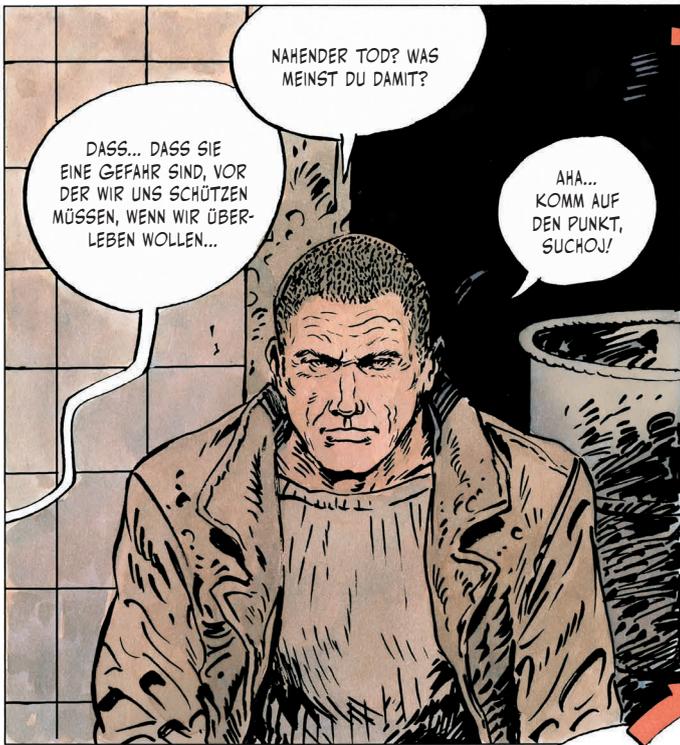
BAND 1 ★ WO DIE WELT ENDET



SPLITTER







DASS... DASS SIE EINE GEFAHR SIND, VOR DER WIR UNS SCHÜTZEN MÜSSEN, WENN WIR ÜBERLEBEN WOLLEN...

NAHENDER TOD? WAS MEINST DU DAMIT?

AHA... KOMM AUF DEN PUNKT, SUCHOJ!



DU BIST UND BLEIBST EIN ECHTER COWBOY. ABER ICH BIN MIR NICHT SICHER, OB MAN SIE EINFACH AUSLÖSCHEN KANN...

WIESO? WAS SOLL DAS HEISSEN?



SIE SIND EINE GEFAHR FÜR ALLES UND JEDEN. OB OBERFLÄCHE ODER UNTERGRUND! ES SIND MONSTER, DIE WIR NICHT BESIEGEN KÖNNEN!

VERSTEHE...



ES IST DIE ANGST, JUNGE. EINE MARKERSCHÜTTERNDE ANGST, DIE DICH AUFFRISST, SOBALD DU DIE... DIESE DINGE AUF DICH ZUKOMMEN SIEHST. SOGAR UNSERE TAPFERSTEN ERGREIFEN DANN DIE FLUCHT!



DIE WELT IST SCHON LANGE NICHT MEHR DIE UNSERE... WIR WERDEN VERLASSEN UND VERROHEN, GENAU WIE DIE »MORLOCKS«.



MORLOCKS?

JA, KLEINER... DIE KREATUREN AUS WELLS' »ZEITMASCHINE«. NIE GELESEN? ZIEMLICH SPANNENDES BUCH.



DU BIST EIN DINOSAURIER, HUNTER. EINER DER LETZTEN UNSERER ART. UND DOCH... WIE LANGE WILLST DU NOCH SO WEITERMACHEN? HMM? WIR HABEN AUSGEDIENT. HÖR ZU, COWBOY...

ICH GLAUBE NICHT, DASS DU DIE WELT NOCH RETTEN KANNST...



WOVON REDEST DU, SASCHA? WILLST DU AUFGEBEN? DAS LETZTE MAL, ALS WIR MITEINANDER GESPROCHEN HABEN, WARST DU NOCH ZIEMLICH OPTIMISTISCH. DU MEINTEST, DASS WIR IN DIESER WELT BESTEHEN KÖNNEN, WENN WIR UNS ALS ZIVILISATION BEHAUPTEN. WEITERHIN RUSSISCH SPRECHEN UND UNSEREN KINDERN LESEN UND SCHREIBEN BEBRINGEN...

DAS WAREN DEINE WORTE, ODER NICHT?



DOCH... ABER MEINUNGEN ÄNDERN SICH. WIR HABEN VERSAGT, HUNTER. IRGENDWANN WERDEN WIR EIN FÜR ALLE MAL VERGEHEN, DAS IST SICHER...

WIDERSTAND IST ALSO ZWECKLOS? IST ES DAS, WAS DU UNS SAGEN WILLST?



BULLSHIT! DARAUf KANNST DU BEI MIR LANGE WARTEN! WENN DER VERNUNFTBEGABTE MENSCH, DER ZIVILISIERTE HOMO SAPIENS DIE KAPITULATION WÄHLT, DANN WERDE ICH LIEBER ZUR BESTIE, UM ZU ÜBERLEBEN!

KAPIERT?



UND DU? WOMIT VERDIENST DU DEINE BRÖTCHEN?

WAS ICH MACHE? NUN... ICH BIN JÄGER.

UND WAS JAGST DU? ICH KENNE KEINE TIERE, DIE...



ALSO, WIE SOLL ICH ES BESCHREIBEN... STELL DIR DIE METRO ALS EINEN GROSSEN MENSCHLICHEN ORGANISMUS VOR. WENN IRGENDWO EINE INFektion AUSBRICHT, TRETEN BESTIMMTE ZELLEN DES IMMUNSYSTEMS, DIE MAKROPHAGEN, IN AKTION, UM DIE KRANKHEIT ZU BEKÄMPFEN. UND FRÜHER ODER SPÄTER WIRD DIE INFektion, NUN JA... **LIQUIDIERT!**



EXAKT...

UND DU BIST ALSO SO EIN MAKROPHAGE?



UND WAS GENAU HAST DU JETZT VOR, COWBOY?

ES GIBT IMMER EINEN AUSWEG. DER TUNNEL UNTER DEM BOTANISCHEN GARTEN MUSS VERSCHLOSSEN WERDEN. GENAU DAFÜR GIBT'S DORT SCHLIESSLICH HERMETISCHE TÜREN.



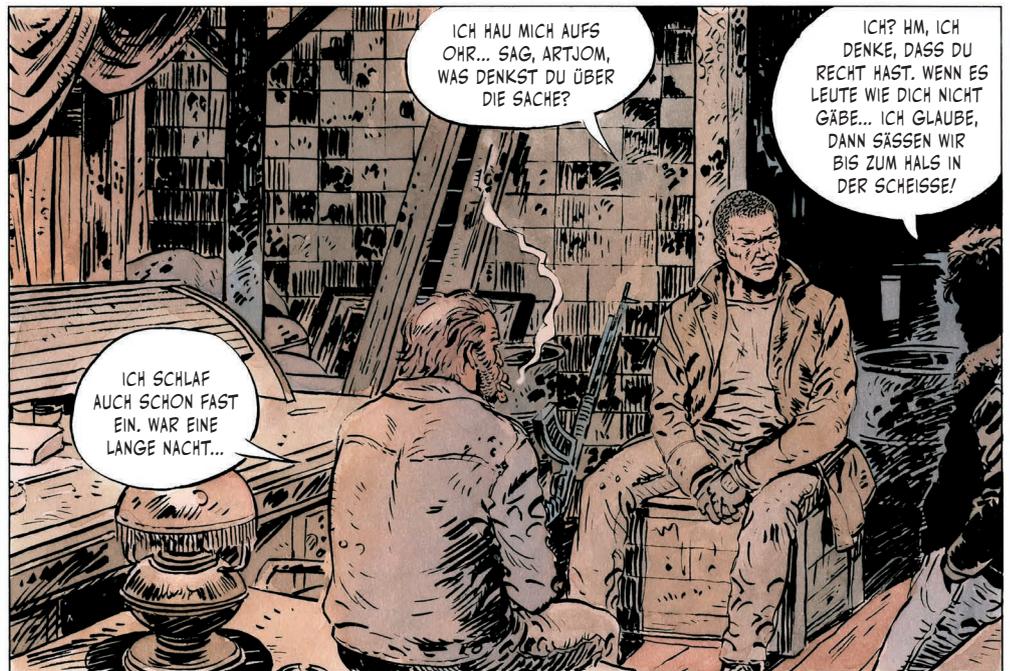
VERFLUCHT, DIE WURDEN SCHON VOR EWIGKEITEN VON EIN PAAR IDIOTEN HERAUSGERISSEN, UM EINE ANDERE STATION ZU VERSTÄRKEN.

UND WENN WIR DAS DING SPRENGEN UND SO VERSIEGELN?



UNMÖGLICH. ÜBER UNS, ÜBER DEN NÖRDLICHEN TUNNELN VERLAUFEN GRUNDWASSERSTRÖME. BEI EINER SPRENGUNG RISKIEREN WIR EINE ÜBERSCHWEMMUNG. UND DERWEIL WERDEN DIE SCHWARZEN, DIESE ELENDE BESTIEN, IMMER ZAHLREICHER. DAS HALTEN WIR NICHT MEHR LANGE DURCH.

... DAS WIRD SICH NOCH ZEIGEN!



ICH HAU MICH AUF'S OHR... SAG, ARTJOM, WAS DENKST DU ÜBER DIE SACHE?

ICH? HM, ICH DENKE, DASS DU RECHT HAST. WENN ES LEUTE WIE DICH NICHT GÄBE... ICH GLAUBE, DANN GÄSSEN WIR BIS ZUM HALS IN DER SCHEISSE!

ICH SCHLAF AUCH SCHON FAST EIN. WAR EINE LANGE NACHT...



AH, DU ERKENNST ALSO MEINE ARBEIT AN. DANN BIST DU NICHT SO EIN PESSIMIST WIE DIE MEISTEN?



ICH GEHE ZURÜCK ZU MEINEM ZELT. WENN DU MÖCHTEST, KANNST DU MICH EIN STÜCK BEGLEITEN, ARTJOM.

IN ORDNUNG...



BIS SPÄTER, SASCHA!

BIS DANN!



UND? HAST DU DIESE SCHWARZEN WESEN SCHON MAL GESEHEN?

EIN MAL, WÄHREND EINES WACHDIENSTS. SEITDEM IST DER BEDARF GEDECKT...

... ICH BEDAUERE DEINEN STIEFVATER, DASS ER SO DENKT. ABER ER LÄSST SICH EINFACH NICHT VON ANDEREN UMSTIMMEN.

TJA, SO IST ER NUN MAL...



SAG MAL, BESCHÄFTIGT DICH VIELLEICHT IRGENDWAS, DAS DU NOCH NIE JEMANDEM ERZÄHLT HAST...

?!

ICH MEINE, EIN GEHEIMNIS?



ICH HABE NÄMLICH EIN GEHEIMNIS. ERZÄHLST DU MIR DEINS, DANN ERZÄHLE ICH DIR MEINS. DEAL?

DU KANNST MIR VERTRAUEN. ICH HOFFE, ICH DIR AUCH.

KLAR DOCH...